

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

18 NOVEMBRE 1996

PROJET DE LOI

**portant confirmation de
l'arrêté royal du
25 février 1996 modifiant
l'arrêté royal du 11 décembre 1987
relatif aux cotisations obligatoires au
Fonds de la santé et de la production
des animaux**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 32, § 2 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux a institué au Ministère de l'Agriculture un Fonds de la santé et de la production des animaux, qui avait pour but d'intervenir dans le financement des indemnités, des subventions et autres prestations en ce qui concerne la lutte contre les maladies des animaux et l'amélioration de l'hygiène, de la santé et de la qualité des animaux et des produits animaux.

En exécution des dispositions de l'article 32, § 2 est intervenu l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux, par lequel des cotisations obligatoires ont été instaurées dans les secteurs des bovins et des porcs pour les animaux abattus et pour les animaux exportés.

L'article 32, § 2 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux a été modifié par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994 et 20 décembre 1995. L'arrêté

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

18 NOVEMBER 1996

WETSONTWERP

**tot bekraftiging van het koninklijk
besluit van 25 februari 1996 tot
wijziging van het koninklijk besluit
van 11 december 1987 betreffende de
verplichte bijdragen aan het Fonds
voor de gezondheid en de productie
van de dieren**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij artikel 32, § 2 van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, werd bij het Ministerie van Landbouw een Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren ingesteld dat tot doel had tussen te komen in de financiering van vergoedingen, toelagen en andere prestaties met betrekking tot de bestrijding van de dierenziekten en de verbetering van de hygiëne, de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten.

In uitvoering van de bepalingen van artikel 32, § 2 werd het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren tot stand gebracht, waarbij in de sectoren van de runderen en van de varkens verplichte bijdragen werden ingevoerd voor de geslachte dieren en voor de uitgevoerde dieren.

Artikel 32, § 2 van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 werd gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994 en 20 december 1995. Het konink-

(*) Troisième session de la 49^e législature.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

royal du 11 décembre 1987 a été modifié par les arrêtés royaux des 8 avril 1989, 23 novembre 1990, 19 avril 1993, 15 mai 1995 et 25 février 1996.

L'article 32, § 2, alinéa 8 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, ainsi qu'il a été modifié par la loi du 21 décembre 1994, dispose en ce moment que les arrêtés royaux relatifs aux cotisations obligatoires sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

L'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux a été confirmé par la loi du 24 avril 1996.

L'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux tend à diminuer les cotisations obligatoires dans le secteur des bovins de 560 francs à 504 francs par bovin et de 180 francs à 162 francs par veau. Cette réduction est rendue possible par la diminution des dépenses du Fonds dans le secteur des bovins notamment à la suite des résultats des programmes de lutte contre la brucellose et la leucose.

lijk besluit van 11 december 1987 werd gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 april 1989, 23 november 1990, 19 april 1993, 15 mei 1995 en 25 februari 1996.

Artikel 32, § 2, achtste lid van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 1994, bepaalt thans dat de koninklijke besluiten betreffende de verplichte bijdragen worden opgeheven wanneer zij door de wetgever niet werden bekrachtigd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren werd bekrachtigd bij de wet van 24 april 1996.

Het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren strekt tot vermindering van de verplichte bijdragen in de sector van de runderen van 560 frank naar 504 frank per rund en van 180 frank naar 162 frank per kalf. Deze vermindering is mogelijk door de daling van de uitgaven van het Fonds in de sector van de runderen ingevolge onder meer de resultaten van de bestrijdingsprogramma's tegen de brucellose en de leucose.

ANALYSE DE L'ARTICLE 2

Afin de ne pas créer un vide juridique, la confirmation doit avoir effet à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

*Le Ministre de l'Agriculture et
des Petites et Moyennes Entreprises,*

K. PINXTEN

ONDERZOEK VAN ARTIKEL 2

Teneinde geen rechtsvacuüm tot stand te brengen moet de bekrachtiging uitwerking hebben op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit.

*De Minister van Landbouw en
de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,*

K. PINXTEN

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'Etat**

Avant-projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren is bekraftigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 6 mai 1996, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « portant confirmation de l'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux », a donné le 18 septembre 1996 l'avis suivant :

PORTEE DU PROJET

Selon l'article 32, § 2, alinéa 8, de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, les arrêtés royaux — établis en vertu des alinéas 4 et 5 de cette disposition légale — qui sont relatifs aux cotisations obligatoires, sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de confirmer l'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux. Cet arrêté royal a été publié au *Moniteur belge* du 29 février 1996.

L'arrêté royal du 25 février 1996 cité a réduit les cotisations obligatoires dans le secteur des bovins de 560 francs à 504 francs par bovin et de 180 francs à 162 francs par veau.

EXAMEN DU TEXTE*Arrêté de présentation*

Dans la formule de proposition, il conviendrait d'ajouter le membre de phrase suivant :

« et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil, ».

La chambre était composée de

MM. :

W. DEROOVER, *président de chambre*;

P. LEMMENS,
L. HELLIN, *conseillers d'Etat*;

A. ALEN,
H. COUSY, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

F. LIEVENS, *greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. L. HELLIN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 6 mei 1996 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren », heeft op 18 september 1996 het volgend advies gegeven :

STREKKING VAN HET ONTWERP

Volgens artikel 32, § 2, achtste lid, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 worden de — op grond van het vierde en het vijfde lid van die wetsbepaling vastgestelde — koninklijke besluiten betreffende de verplichte bijdragen opgehevenwanneer zij door de wetgever niet werden bekraftigd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Het voor advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren. Dit koninklijk besluit werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 februari 1996.

Het genoemde koninklijk besluit van 25 februari 1996 heeft de verplichte bijdragen in de sector van de runderen verminderd van 560 frank naar 504 frank per rund en van 180 frank naar 162 frank per kalf.

ONDERZOEK VAN DE TEKST*Indieningsbesluit*

Men voegte in de voordrachtformule de volgende zinsnede toe :

« en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers, ».

De kamer was samengesteld uit

HH. :

W. DEROOVER, *kamervoorzitter*;

P. LEMMENS,
L. HELLIN, *staatsraden*;

A. ALEN,
H. COUSY, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

F. LIEVENS, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer L. HELLIN.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. VERMEIRE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

F. LIEVENS

Le Président,

W. DEROOVER

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer L. VERMEIRE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

F. LIEVENS

De Voorzitter,

W. DEROOVER

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 25 février 1996 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Donné à Ciergnon, le 28 octobre 1996.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,*

K. PINXTEN

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is gelast het wetsontwerp, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 25 februari 1996 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren is bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

Gegeven te Ciergnon, 28 oktober 1996.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Landbouw en de Kleine
en Middelgrote Ondernemingen,*

K. PINXTEN